



Reise in das Allgäu 2018

# Reiseprogramm 2020



**Lebenshilfe**  
Aschaffenburg e.V.

# Grußwort

Liebe Urlauber, liebe Betreuer, liebe Begleiter,

Sie halten unser Reise-programm 2020 in der Hand.

Wir freuen uns auf ein weiteres Jahr  
mit schönen gemeinsamen Reisen!

Es ist ein buntes Programm innerhalb Deutschlands.

Wir freuen uns, wenn für Sie etwas Passendes dabei ist.

Das Anmelde-formular finden Sie in unserem  
Reise-programm.

Viel Spaß beim Durchstöbern!

Herzliche Grüße

Ihr Offene Hilfen Team der Lebenshilfe Aschaffenburg.

Auch Menschen mit einer geistiger  
Behinderung oder mit Schwierigkeiten  
beim Lesen sollen das Reise-programm  
verstehen können.

Deshalb wurde das Programm in  
Einfacher Sprache geschrieben.



# Inhaltsverzeichnis

Grußwort		1
Inhaltsverzeichnis		2
Ansprechpartnerinnen		3
Während der Reise		4
<b>Unsere Reisen:</b>		
Aktiv-Urlaub Allgäu	14. - 18.05.2020	6
Heidelberg	21. - 24.05.2020	7
Chiemsee	22. - 26.06.2020	8
Mädels-Reise Essen	06. - 09.08.2020	9
Fränkische Schweiz	31.08.-06.09.2020	10
Kosten der Reise		13
Antrag für die Pflegekasse		14
Rücktrittsversicherung		15
Anmeldung		16
Informationen		17
Vor der Reise		18
Absage einer Reise		20
Weitere Informationen		22

Bildnachweise:

Titelbild; Ansprechpartnerinnen und Bildercollage, Lebenshilfe Aschaffenburg

Bilder bei den Reisen pixaby.com,

Piktogramme Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013 bzw. Metacom

# Ansprechpartnerinnen

Haben Sie Fragen zu einer Reise?

Wir beantworten Ihre Fragen gerne.

Bitte rufen Sie uns an.

Sie erreichen uns von Montag bis Freitag.

Sie erreichen uns zwischen 8 Uhr und 16 Uhr.

An Feiertagen und am Wochenende können Sie uns leider nicht erreichen.

Sie können uns auch eine E-Mail schreiben.

Wir sind die Mitarbeiterinnen im Familien·entlastenden Dienst:



**Isabel Hartl**

[Isabel.Hartl@Lebenshilfe-Aschaffenburg.de](mailto:Isabel.Hartl@Lebenshilfe-Aschaffenburg.de)

Telefon: 0 60 21 30 68 14



**Marion Schwind-Schmitt**

[Marion.Schwind-Schmitt@Lebenshilfe-Aschaffenburg.de](mailto:Marion.Schwind-Schmitt@Lebenshilfe-Aschaffenburg.de)

Telefon: 0 60 21 30 68 14

Das Reise·team besteht aus einer Reise·leitung und Reise·begleitern. Unsere Reise·leitungen werden von uns auf ihre Aufgaben vorbereitet. Sie bekommen wichtige Informationen für die Reise. Sie bekommen auch wichtige Informationen zu den Teilnehmer.

# Während der Reise

Bei jeder Reise fahren mindestens 2 Begleiter mit.

Die Begleiter helfen Ihnen:

- In alltäglichen Situationen
- Bei der Körper·hygiene
- Bei der Medikamenten·gabe, wenn diese vom Arzt verordnet wurde

Je nach Reise·ziel fahren wir mit dem Auto oder mit dem Zug.



Auf jeder Reise gibt es Frühstück, Mittag·essen und Abend·essen. Bei den Ausflügen essen wir auch unterwegs eine Kleinigkeit.



Für Eintritte oder auch das Essen im Restaurant brauchen Sie kein extra Geld.



Bitte nehmen Sie sich Taschen·geld mit.

Das Taschen·geld ist für Ihren persönlichen Bedarf.

Das Taschen·geld kann von Ihnen selbst oder mit Hilfe der Reise·leitung ausgegeben werden.



# Aktiv-Urlaub Allgäu 14. - 18.05.2020



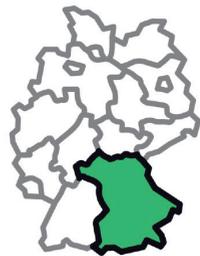
Wir fahren in das Allgäu nach Bolsterlang.

Wir wohnen in einer großen Ferien·wohnung.

Und kochen unser Essen selbst.

Wir werden wandern gehen  
oder eine Rad·tour machen.

Wir werden auch anstrengendere Wander·touren laufen.



	Sach·kosten: 325 Euro
	Es können 6 Personen mitfahren.
	Wir fahren mit einem kleinen Bus.
	Maren Fischer ist die Reise·leitung.
	Ist für wanderfreudige Menschen geeignet.

# Heidelberg

21. - 24.05.2020



Wir fahren für ein langes Wochen·ende nach Heidelberg.  
Heidelberg ist eine große Stadt in Baden·Württemberg.  
Wir können in der Stadt bummeln gehen.  
Und das Heidelberger Schloss besichtigen.  
Wir wohnen in einem Hotel mit Frühstück.  
Mittag·essen und Abend·essen gibt es in der Stadt.



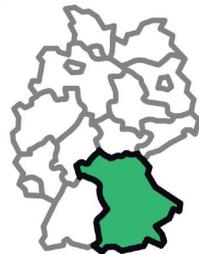
	Sach·kosten: 305 Euro
	Es können 6 Personen mitfahren.
	Wir fahren mit dem Zug.
	Sara Albert ist die Reise·leitung.
	Ist nur bedingt barrierefrei (Bad ist nicht barrierefrei)

# Chiemsee

22. - 26.06.2020



Wir fahren nach Traunstein an den Chiemsee.  
Wir wohnen auf einem Bauernhof.  
Dort leben viele Tiere.  
Wir kochen unser Essen selbst.  
Wir können wandern gehen.  
Wir können um den See spazieren gehen.



	Sachkosten: 325 Euro
	Es können 9 Personen mitfahren.
	Wir fahren mit dem Bus und einem Auto.
	Isabel Hartl ist die Reiseleitung.
	Ist nur bedingt barrierefrei (Bad ist nicht barrierefrei)

# Mädels-Reise Essen 06. - 09.08.2020



Das ist eine Reise nur für Frauen nach Essen.  
Wir können in der Stadt bummeln gehen,  
Eis essen gehen oder  
einfach stundenlang über Frauen·themen reden.  
Wir wohnen in einem Hotel mit Frühstück.  
Mittag·essen und Abend·essen gibt es in der Stadt.

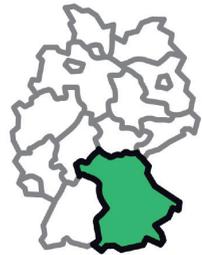


	Sach·kosten: 310 Euro
	Es können 6 Personen mitfahren.
	Wir fahren mit dem Zug.
	Elisa Narloch ist die Reise·leitung.
	Ist nur bedingt barrierefrei (Bad ist nicht barrierefrei)

# Fränkische Schweiz 31.08.-06.09.2020



Es geht in die Fränkische Schweiz.  
In das Städtchen Hiltopltstein-Möchs.  
Wir wohnen in einer großen Ferien·wohnung.  
Und kochen unser Essen selbst.  
Wir können eine Tropfstein·höhle besuchen,  
Wandern gehen oder Bamberg besuchen.



	Sach·kosten: 460 Euro
	Es können 6 Personen mitfahren.
	Wir fahren mit einem kleinen Bus.
	Judith Makowsky ist die Reise·leitung.
	Ist nur bedingt barrierefrei.

# Reise-Kalender 2020

Januar		Februar		März		April		Mai		Juni	
1 Mi	Neujahr	1 Sa		1 So		1 Mi		1 Fr	Tag der Arbeit	1 Mo	Pfingstmontag
2 Do		2 So		2 Mo	<sup>10</sup>	2 Do		2 Sa		2 Di	
3 Fr		3 Mo	<sup>06</sup>	3 Di		3 Fr		3 So		3 Mi	
4 Sa		4 Di		4 Mi		4 Sa		4 Mo	<sup>19</sup>	4 Do	
5 So		5 Mi		5 Do		5 So		5 Di		5 Fr	
6 Mo	Heilige Drei Könige	6 Do		6 Fr		6 Mo	<sup>15</sup>	6 Mi		6 Sa	
7 Di		7 Fr		7 Sa		7 Di		7 Do		7 So	
8 Mi		8 Sa		8 So		8 Mi		8 Fr		8 Mo	<sup>24</sup>
9 Do		9 So		9 Mo	<sup>11</sup>	9 Do		9 Sa		9 Di	
10 Fr		10 Mo	<sup>07</sup>	10 Di		10 Fr	Karfreitag	10 So		10 Mi	
11 Sa		11 Di		11 Mi		11 Sa		11 Mo	<sup>20</sup>	11 Do	Fronleichnam
12 So		12 Mi		12 Do		12 So		12 Di		12 Fr	
13 Mo	<sup>03</sup>	13 Do		13 Fr		13 Mo	Ostermontag	13 Mi		13 Sa	
14 Di		14 Fr		14 Sa		14 Di		14 Do		14 So	
15 Mi		15 Sa		15 So		15 Mi		15 Fr	Reise	15 Mo	<sup>25</sup>
16 Do		16 So		16 Mo	<sup>12</sup>	16 Do		16 Sa	Allgäu	16 Di	
17 Fr		17 Mo	<sup>08</sup>	17 Di		17 Fr		17 So		17 Mi	
18 Sa		18 Di		18 Mi		18 Sa		18 Mo		18 Do	
19 So		19 Mi		19 Do		19 So		19 Di		19 Fr	
20 Mo	<sup>04</sup>	20 Do		20 Fr		20 Mo	<sup>17</sup>	20 Mi		20 Sa	
21 Di		21 Fr		21 Sa		21 Di		21 Do	Christi Himmelfahrt	21 So	
22 Mi		22 Sa		22 So		22 Mi		22 Fr	Reise	22 Mo	<sup>26</sup>
23 Do		23 So		23 Mo	<sup>13</sup>	23 Do		23 Sa	Heidelberg	23 Di	Reise
24 Fr		24 Mo	<sup>09</sup>	24 Di		24 Fr		24 So		24 Mi	Chiemsee
25 Sa		25 Di		25 Mi		25 Sa		25 Mo	<sup>22</sup>	25 Do	
26 So		26 Mi		26 Do		26 So		26 Di		26 Fr	
27 Mo	<sup>05</sup>	27 Do		27 Fr		27 Mo	<sup>18</sup>	27 Mi		27 Sa	
28 Di		28 Fr		28 Sa		28 Di		28 Do		28 So	
29 Mi		29 Sa		29 So		29 Mi		29 Fr		29 Mo	<sup>27</sup>
30 Do				30 Mo	<sup>14</sup>	30 Do		30 Sa		30 Di	
31 Fr				31 Di				31 So			

Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
1 Mi		1 Sa		1 Di		1 Do		1 So	Alleheiligen	1 Di	
2 Do		2 So		2 Mi	Reise	2 Fr		2 Mo	<sup>45</sup>	2 Mi	
3 Fr		3 Mo		3 Do	Fränk.	3 Sa	Tag der Dt. Einheit	3 Di		3 Do	
4 Sa		4 Di		4 Fr	Schweiz	4 So		4 Mi		4 Fr	
5 So		5 Mi		5 Sa		5 Mo	<sup>41</sup>	5 Do		5 Sa	
6 Mo	<sup>28</sup>	6 Do		6 So		6 Di		6 Fr		6 So	
7 Di		7 Fr	Mädels-Trip	7 Mo		7 Mi	<sup>37</sup>	7 Sa		7 Mo	<sup>50</sup>
8 Mi		8 Sa	Essen	8 Di		8 Do		8 So		8 Di	
9 Do		9 So		9 Mi		9 Fr		9 Mo	<sup>46</sup>	9 Mi	
10 Fr		10 Mo		10 Do		10 Sa		10 Di		10 Do	
11 Sa		11 Di		11 Fr		11 So		11 Mi		11 Fr	
12 So		12 Mi		12 Sa		12 Mo	<sup>42</sup>	12 Do		12 Sa	
13 Mo	<sup>29</sup>	13 Do		13 So		13 Di		13 Fr		13 So	
14 Di		14 Fr		14 Mo		14 Mi	<sup>38</sup>	14 Sa		14 Mo	<sup>51</sup>
15 Mi		15 Sa	Maria Himmelfahrt	15 Di		15 Do		15 So		15 Di	
16 Do		16 So		16 Mi		16 Fr		16 Mo	<sup>47</sup>	16 Mi	
17 Fr		17 Mo		17 Do		17 Sa		17 Di		17 Do	
18 Sa		18 Di		18 Fr		18 So		18 Mi		18 Fr	
19 So		19 Mi		19 Sa		19 Mo	<sup>43</sup>	19 Do		19 Sa	
20 Mo	<sup>30</sup>	20 Do		20 So		20 Di		20 Fr		20 So	
21 Di		21 Fr		21 Mo		21 Mi	<sup>39</sup>	21 Sa		21 Mo	<sup>52</sup>
22 Mi		22 Sa		22 Di		22 Do		22 So		22 Di	
23 Do		23 So		23 Mi		23 Fr		23 Mo	<sup>48</sup>	23 Mi	
24 Fr		24 Mo		24 Do		24 Sa		24 Di		24 Do	
25 Sa		25 Di		25 Fr		25 So		25 Mi		25 Fr	Weihnachten
26 So		26 Mi		26 Sa		26 Mo	<sup>44</sup>	26 Do		26 Sa	Weihnachten
27 Mo	<sup>31</sup>	27 Do		27 So		27 Di		27 Fr		27 So	
28 Di		28 Fr		28 Mo		28 Mi	<sup>40</sup>	28 Sa		28 Mo	<sup>53</sup>
29 Mi		29 Sa		29 Di		29 Do		29 So		29 Di	
30 Do		30 So		30 Mi		30 Fr		30 Mo	<sup>49</sup>	30 Mi	
31 Fr		31 Mo				31 Sa				31 Do	

# Kosten der Reise

Es gibt zwei verschiedene Kosten für die Reise.  
Die Sach·kosten und die Betreuungs·kosten.



## **Sach·kosten**

Die Sach·kosten sind die Kosten für die Unterkunft, Verpflegung, Eintritte, Autos, Busse oder Bahnen, Kurtaxe und Versicherungen.

Das ist der Betrag, den Sie für die Reise zahlen müssen.  
Der Preis steht bei jeder Reise dabei.

## **Betreuungs·kosten**

Es gibt auch noch die Betreuungs·kosten.

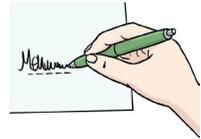
Das sind die Kosten, die für die Betreuung (Reise·begleiter).  
Haben Sie einen Pflege·grad?

Dann können die Betreuungs·kosten von der Pflege·kasse  
übernommen werden (§ 39 SGB XI).

Die aktuellen Gebühren stehen auf der nächsten Seite.  
Die Gebühren·ordnung bekommen Sie  
mit der Anmelde·bestätigung zugeschickt.

# Antrag für die Pflegekasse

Damit die Pflegekasse die Betreuung bezahlt, müssen Sie einen Antrag auf Urlaubs- und Verhinderungspflege für jede Reise stellen.



Für die Betreuung und Pflege müssen Sie Betreuungskosten zahlen.

Diese werden als Tagespauschale abgerechnet.

Für den Anreisetag und Abreisetag müssen Sie einen vollen Tag zahlen.

Folgende Möglichkeiten gibt es:

- Wenn eine Abrechnung über die Pflegekasse (Urlaubs- und Verhinderungspflege, § 39 SGB XI) möglich ist:  
100,00€ pro Tag (Abrechnung hier in der Regel direkt mit der Pflegekasse)
- Wenn keine Abrechnung über die Pflegekasse möglich ist (Urlaubs- und Verhinderungspflege ausgeschöpft oder andere Gründe) wird über eine Selbstzahler-Pauschale abgerechnet: 60,00 € pro Tag
- Bei Personen, die keine Pflegestufe haben, berechnen wir eine Tagespauschale: 25,00 € pro Tag

# Rücktrittsversicherung

Wir empfehlen allen Teilnehmern eine Reise·kosten·rücktritts·versicherung.

Als Beispiel:

Sie werden vor der Urlaubs·reise krank.

Und können nicht mitfahren.

Sie haben aber eine Versicherung abgeschlossen.

Nun bekommen Sie Ihr Geld von der Versicherung zurück.



Eine Reise·kosten·rücktritts·versicherung können

Sie über die Offenen Hilfen abschließen.

Sie können das auf dem Anmelde·formular ankreuzen.

Sie zahlen die Sach·kosten und die Kosten der Versicherung.

Die Kosten für die Reise·kosten·rücktritts·versicherung sind:

**Sach·kosten bis 375€ - zu zahlender Betrag 15,80€**

**Sach·kosten bis 500€ - zu zahlender Betrag 21,80€**

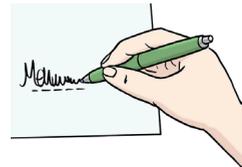
Sie können aber auch eine Versicherung privat abschließen.

# Anmeldung

## So melden Sie sich an:

1. Füllen Sie das Anmelde·formular aus.  
Das Anmelde·formular finden Sie im Reise·programm.
2. Achten Sie darauf, dass alles vollständig ausgefüllt ist.
3. Schicken Sie die Anmeldung per Post, E-Mail oder Fax an die Lebenshilfe Aschaffenburg:

Familienentlastender Dienst  
Lebenshilfe Aschaffenburg e.V.  
Bayreuther Straße 9  
63743 Aschaffenburg  
Fax: 0 60 21 30 68 24  
E-Mail: [Isabel.Hartl@Lebenshilfe-Aschaffenburg.de](mailto:Isabel.Hartl@Lebenshilfe-Aschaffenburg.de)



## Achtung:

Mündliche Anmeldungen sind nicht möglich.  
Sie können den Platz mündlich reservieren.  
Sie müssen uns die Anmeldung innerhalb  
von 7 Tagen schicken.  
Schicken Sie uns die Anmeldung nicht,  
ist der Platz nicht mehr reserviert.



# Informationen

## **Anmelde·bestätigung:**

Eine schriftliche Zusage oder Absage für die Reise erhalten Sie im Februar 2020.

Wenn Sie einen Platz erhalten, bekommen Sie einen Brief von uns.

In dem Brief sind eine Anmelde·bestätigung, eine Rechnung und die aktuelle Gebühren·ordnung.



## **Kurz vor der Reise:**

Ein paar Wochen vor dem Reise·beginn schicken wir Ihnen einen 2. Brief.

In diesem stehen wichtige Informationen

- Sie erfahren wo der Treff·punkt ist.
- Wann Sie am Treff·punkt sein sollen.
- Wann Sie wieder zurück kommen.

In dem Brief sind 3 Formulare:

- der Medikamenten·plan
- der Reise·fragebogen
- der Antrag für Urlaubs- und Verhinderungs·pflege

Diese Formulare müssen Sie ausfüllen.

# Vor der Reise

## Medikamenten·plan

Wenn Sie Medikamente einnehmen oder Allergien haben, müssen wir das wissen.



Sie bekommen von uns einen Medikamenten·plan.

Diesen Plan muss Ihr Arzt unterschreiben.

Der Plan muss aktuell sein.

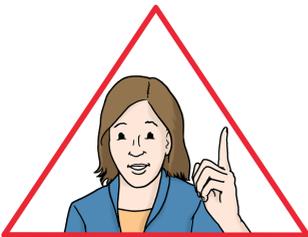
Medikamente, die Sie nur manchmal nehmen, müssen auch auf den Plan geschrieben werden.

Das können zum Beispiel Kopf·schmerz·tabletten sein.

Auch wenn Sie Ihre Medikamente selbstständig einnehmen, müssen wir das wissen.

Zählen Sie die Tabletten nicht genau ab!

Geben Sie lieber ein paar Tabletten mehr mit.



## Wichtig!

Während der Reise brauchen wir die Original·verpackung und den Beipack·zettel.

# Vor der Reise

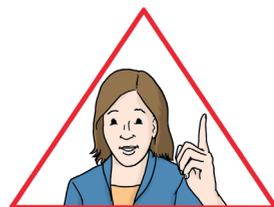
## Reise-frage-bogen

Gewohnheiten, Wünsche und Hilfe·bedarf können sich ändern.

Sie müssen den Frage·bogen auf Änderungen überprüfen.  
Oder Sie bekommen einen Neuen zugeschickt.

Bitte füllen Sie den Frage·bogen vollständig und richtig aus.

Schicken Sie den Fragebogen **und** den  
Medikamenten·plan zurück  
an die Lebenshilfe Aschaffenburg.



Achten Sie bitte auf das Abgabe·datum.

## Antrag auf Urlaubs- und Verhinderungs·pflege

Haben Sie einen Pflegegrad?

Füllen Sie den Antrag auf Leistung der  
Verhinderungs·pflege aus.

Zeitraum der Verhinderung ist das Datum der Reise.

Unterschreiben Sie den Antrag.

Schicken Sie den Antrag an Ihre Pflegekasse.

# Absage einer Reise

## **Absage von der Lebenshilfe Aschaffenburg:**

Manchmal kann es passieren,  
dass eine Reise abgesagt wird.

Zum Beispiel, wenn sich zu wenig Personen anmelden.

Dann bekommen Sie das Geld zurück,  
das Sie bereits bezahlt haben.

## **Absage von Ihnen:**

Haben Sie sich angemeldet?

Können Sie doch nicht mitfahren?

Melden Sie sich bitte ab.

Sie müssen aber trotzdem Geld bezahlen.

Personen mit ansteckenden Krankheiten  
können **nicht** mitfahren.



Möchten Sie die Reise absagen?

Rufen Sie uns bitte an:

Telefon: 0 60 21 30 68 14



# Absage einer Reise

Haben Sie eine Reise abgesagt?

Dann müssen Sie trotzdem Geld bezahlen.

Der gesamte Preis für eine Reise sind die Sach·kosten und  
Betreuungs·kosten.

Sie müssen einen Anteil davon bezahlen.

Dies ist abhängig vom Zeit·punkt der Absage.

Die Preise sehen Sie in dieser Tabelle:

<b>Zeitpunkt der Absage:</b>	<b>Anteil der Kosten:</b>
bis zu 6 Monate vor Reise·beginn	20 Prozent
bis zu 8 Wochen vor Reise·beginn	50 Prozent
bis zu 30 Tage vor Reise·beginn	70 Prozent
ab dem 16. Tag bis einen Tag vor Reise·beginn	100 Prozent

# Weitere Informationen

## Reise-gruppen-treff

Bei manchen Reisen gibt es ein Vor-treffen.  
Bei dem Treffen lernen Sie die anderen  
kennen die mitfahren.  
Sie lernen auch die Begleiter kennen.



Die Begleiter berichten was für die Reise geplant ist.  
Zum Beispiel Ausflugs-ziele und Unternehmungen.  
Hier können Sie auch noch mal Ihre Wünsche sagen  
oder Fragen stellen.

## Fundsachen

Sie haben in Ihrem Koffer Kleidung gefunden,  
die Ihnen nicht gehört?  
Geben Sie diese bitte im FED-Büro ab.  
Wir versuchen den Eigentümer zu finden.  
Die Fund-sachen bewahren wir bis Ende des Jahres auf.  
Danach werfen wir die Fund-sachen weg.





Bayreuther Straße 9  
64743 Aschaffenburg

Tel. 0 60 21 - 30 68 14  
Fax 0 60 21 - 30 68 24  
[fed@lebenshilfe-aschaffenburg.de](mailto:fed@lebenshilfe-aschaffenburg.de)  
[www.lebenshilfe-aschaffenburg.de](http://www.lebenshilfe-aschaffenburg.de)